



Die Präsidenten der Oberlandesgerichte München, Nürnberg und Bamberg

Stand:
August 2012

Hinweise zu den notwendigen urkundlichen Nachweisen im Verfahren nach § 1309 Abs. 2 BGB auf Befreiung von der Beibringung des Ehesfähigkeitszeugnisses. Es gelten außerdem die **Allgemeinen Hinweise** zur Durchführung des Verfahrens. Alle Informationen jeweils aktuell unter <http://www.justiz.bayern.de> © Die Präsidenten der Oberlandesgerichte München, Nürnberg und Bamberg.

Estland (Republik Estland)

A) Urkundliche Nachweise zur Geburt, Abstammung und Familienstand

- 1) **Geburtsurkunde** im Original.
- 2) Aktuelle **Ledigkeits- oder Familienstandsbescheinigung** im Original, ausgestellt
 - a) durch das zuständige estnische Einwohnerregister
oder
 - b) durch die zuständige konsularische Vertretung in der Bundesrepublik Deutschland, bei längerem Aufenthalt in Deutschland.
- 3) Eigene **eidesstattliche Versicherung** zum Familienstand und zur Anzahl der Vorehen, abgegeben vor dem deutschen Standesbeamten.

B) Urkundliche Nachweise zu jeder in der Heimat und im Ausland geschlossenen Vorehe und deren Auflösung

Hinweis:

Eheschließungen und Ehescheidungen können in Estland seit 1. Juli 2010 durch Standesbeamte oder Notare durchgeführt werden.

- 1) Heiratsurkunde oder Heiratsbescheinigung im Original.
- 2) Ehescheidung vor dem 01.05.2004:
 - a) Scheidungsurkunde im Original
oder
vollständiges Scheidungsurteil im Original mit Rechtskraftvermerk, sofern die Ehe durch gerichtliche Scheidung aufgelöst wurde.
 - b) Ausgefülltes Formular „Anerkennung einer Ehescheidung aus den Nachfolgestaaten der früheren Sowjetunion“ (Allgemeine Hinweise, Anlage zu Ziffer 16.1).

Achtung:

Eine verbindliche Prüfung kann erst nach Vorlage der vollständigen Eheschließungsakten durch das Standesamt mit der Eheschließungsanmeldung, allen notwendigen urkundlichen Nachweisen im Original mit Übersetzungen und eines ordnungsgemäßen Antrags erfolgen; über die Aufnahme der Eheschließungsanmeldung entscheidet allein das Standesamt. Diese Information für Estland besteht aus 2 Seiten.

Ehescheidung ab dem 01.05.2004:

a) Scheidungsurkunde im Original

oder

vollständiges Scheidungsurteil im Original mit Rechtskraftvermerk, soweit die Ehe durch eine gerichtliche Scheidung aufgelöst wurde

oder

Bescheinigung nach Art. 39 der EG-Verordnung Nummer 2201/2003 des Rates vom 27. November 2003 (früher: Art. 33 der EG-Verordnung Nr. 1347/2000 des Rates vom 29. Mai 2000).

b) Ausgefülltes Formular „Anerkennung einer Ehescheidung aus den Nachfolgestaaten der früheren Sowjetunion“ (Allgemeine Hinweise, Anlage zu Ziffer 16.1).

3) Ggf. Sterbeurkunde im Original.

C) Anerkennung ausländischer Scheidungsurteile in der Heimat

Ausländische Scheidungsurteile bedürfen zur Wirksamkeit für den estnischen Rechtsbereich keines förmlichen Anerkennungsverfahrens.

D) Legalisation / Apostille / inhaltliche Überprüfung

Die Originale der Urkunden aus Estland sind mit einer Apostille der zuständigen Heimatbehörde zu versehen. Die Anbringung der Apostille auf estnischen Urkunden wird nicht allgemein, sondern nur in Zweifelsfällen verlangt.

Internationale Personenstandsurkunden bedürfen nicht der Apostille.

E) Übersetzung

Sämtliche Urkunden sind mit einer vollständigen Übersetzung in die deutsche Sprache vorzulegen.

Die Übersetzung ist von einem in der Bundesrepublik Deutschland öffentlich bestellten und allgemein beeidigten Übersetzer zu fertigen.

Achtung:

Eine verbindliche Prüfung kann erst nach Vorlage der vollständigen Eheschließungsakten durch das Standesamt mit der Eheschließungsanmeldung, allen notwendigen urkundlichen Nachweisen im Original mit Übersetzungen und eines ordnungsgemäßen Antrags erfolgen; über die Aufnahme der Eheschließungsanmeldung entscheidet allein das Standesamt. Diese Information für Estland besteht aus 2 Seiten.